



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO



12678/11

(OR. en)

PRESSE 231

PR CO 47

LEHDISTÖTIEDOTE

Neuvoston 3105. istunto

Talous- ja rahoitusasiat

Bryssel, 12. heinäkuuta 2011

Puheenjohtaja **Jacek ROSTOWSKI**
Puolan valtiovarainministeri

LEHDISTÖ

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRYSEL Puh.: +32 (0)2 281 6083 / 6319 Faksi: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

12678/11

1
FI

Neuvoston istunnon tärkeimmät tulokset

Neuvosto antoi lausuman ja sopi korjaavia toimenpiteitä ja varautumisjärjestelyjä koskevasta viestintästrategiasta, jonka jäsenvaltiot ovat suunnitelleet haavoittuviksi havaittujen pankkien tukemiseksi tänä vuonna tehtyjen EU:n laajuisten pankkialan **stressitestien** jälkeen.

Euroopan pankkiviranomaisen ja kansallisten valvontaviranomaisten on määrä julkistaa stressitestien tulokset 15. heinäkuuta 2011.

Neuvosto sai päätökseen **EU-ohjausjakson** ja antoi suosituksia jäsenvaltioiden vuoden 2011 kansallisista uudistusohjelmista sekä vuoden 2011 tarkistetuista vakaus- ja lähentymisohjelmista.

EU-ohjausjaksoon, jota toteutetaan tänä vuonna ensimmäistä kertaa, kuuluu jäsenvaltioiden talous-, työllisyys- ja budjettipolitiikkojen samanaikainen seuranta yhteisten sääntöjen mukaisesti kuuden kuukauden jaksoissa vuosittain.

Neuvosto päätti myös purkaa liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn **Suomen** osalta ja totesi, että Suomen liiallinen alijäämä oli korjattu.

SISÄLLYSLUETTELO¹

OSALLISTUJAT	6
---------------------------	----------

ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA

PANKKISEKTORIN STRESSITESTIT	8
PUHEENJOHTAJAVALTION TYÖOHJELMA	9
VAKAUS- JA KASVUSOPIMUS	10
Suomi: Liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn purkaminen.....	10
Taloudellisen tilanteen vaikutukset finanssipolitiikan valvontaan	10
PARIISISSA PIDETYN G20-MAIDEN EDUSTAJIEN KOKOUS	12
KESÄKUUN EUROOPPA-NEUVOSTON JATKOTOIMET.....	13
SÄÄSTÖJEN TUOTTAMIEN TULOJEN VEROTUS – NEUVOTTELUT KOLMANSIEN MAIDEN KANSSA.....	14
TILAISUUS NEUVOSTON ISTUNNON YHTEYDESSÄ	15

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT

TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

– Eurooppalainen ohjausjakso.....	16
– Sisämarkkinat.....	16
– Valuuttasopimus – Saint-Barthélemy	16
– Sähkövero – Saksa – Maasähkö	17
– Kreikka: Talousarvion valvonnan vahvistaminen	17

¹

- Jos julkilausumat, päätelmät tai päätöslauselmat ovat neuvoston virallisesti hyväksymiä, se on osoitettu kyseisen kohdan otsikossa ja teksti on lainausmerkeissä.
- Asiakirjoihin, joiden viitenumero on mainittu, voi tutustua neuvoston www-sivuilla osoitteessa <http://www.consilium.europa.eu>.
- Säädökset, joihin liittyy neuvoston pöytäkirjaan merkittäviä julkistettuja lausumia, on merkitty tähdellä. Lausumat ovat saatavissa neuvoston www-sivuilta tai lehdistöpalvelusta.

ULKOASIAT

- Norsunluurannikko – Aseidenvientikielto 17
- EU ja Albania: Vakautus- ja assosiaationeuvosto 17

YHTEINEN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIikka

- EUNAVFOR Atalanta -operaatio – Sopimus Mauritiuksen kanssa 18
- Euroopan puolustusvirasto – perussääntö, kotipaikka ja sen toimintaa koskevat säännöt 18

OIKEUS- JA SISÄASIAT

- Schengen-arviointi..... 19
- Raportti Europolin toiminnasta vuonna 2010..... 19

ENERGIA

- Toimistolaitteiden energiatehokkuus..... 19
- Euratom-sopimus Australian kanssa..... 19

MAATALOUS

- Georgia – Maantieteellisten merkintöjen suoja 20

KALASTUS

- Kumppanuussopimus Marokon kanssa..... 20
- Kumppanuussopimus Seychellien kanssa..... 21
- Kumppanuussopimus São Tomé ja Príncipen kanssa..... 21

YMPÄRISTÖ

- Elohopean varastointi 22
- Biosidituotteet 22
- Kadmiumin käyttö sähkölaitteissa..... 23

INSTITUTIONAALISET ASIAT

- Neuvoston pääsihteeristön nimittävä viranomainen 23
- Uuden ja vanhan urakenteen vastaavuus..... 23

NIMITYKSET

- Uusi pääjohtaja neuvoston pääsihteeristössä..... 23

AVOIMUUS

– Asiakirjojen julkisuus24

KIRJALLINEN MENETTELY

– Lennonjohtajien lupakirjat24

OSALLISTUJAT**Belgia:**

Didier REYNDERS

Varapääministeri sekä valtiovarain- ja institutionaalisten uudistusten ministeri

Bulgaria:

Boryana PENCHEVA

Varavaltiovarainministeri

Tšekki:

Tomáš ZÍDEK

Varavaltiovarainministeri

Tanska:

Claus HJORT FREDERIKSEN

Valtiovarainministeri

Saksa:

Wolfgang SCHÄUBLE

Valtiovarainministeri

Viro:

Jürgen LIGI

Valtiovarainministeri

Irlanti

Michael NOONAN

Valtiovarainministeri

Kreikka:

Evangelos VENIZELOS

Valtiovarainministeri

Espanja:

José Manuel CAMPA

Valtiosihteeri, talousasiat

Ranska:

François BAROIN

Budjetista, julkishallinnon tilinpidosta, julkishallinnosta ja valtiouudistuksesta vastaava ministeri, hallituksen tiedottaja

Italia:

Giulio TREMONTI

Talous- ja valtiovarainministeri

Kypros:

Andreas MAVROYIANNIS

Pysyvä edustaja

Latvia:

Andris VILKS

Valtiovarainministeri

Liettua:

Raimundas KAROBLIS

Pysyvä edustaja

Luxemburg:

Luc FRIEDEN

Valtiovarainministeri

Unkari:

Péter GYÖRKOS

Pysyvä edustaja

Malta:

Tonio FENECH

Valtiovarainministeri

Alankomaat:

Jan Kees de JAGER

Valtiovarainministeri

Itävalta

Maria FEKTER

Valtiovarainministeri

Puola:

Jacek ROSTOWSKI

Jacek DOMINIK

Valtiovarainministeri

Alivaltiosihteeri valtiovarainministeriössä

Portugali:

Vitor GASPAS

Valtiovarainministeri

Romania:

Dan LAZAR

Valtiosihteeri valtiovarainministeriössä

Slovenia:

Franc KRIŽANIČ

Valtiovarainministeri

Slovakia:

Ivan KORČOK

Pysyvä edustaja

Suomi:

Jutta URPILAINEN

Valtiovarainministeri

Ruotsi:

Peter NORMAN

Rahoitusmarkkinoista vastaava ministeri

Yhdistynyt kuningaskunta:

George OSBORNE

Valtiovarainministeri

Komissio:

Olli REHN

Jäsen

Michel BARNIER

Jäsen

Algirdas ŠEMETA

Jäsen

Muut osallistajat:

Jean-Claude TRICHET

Euroopan keskuspankin pääjohtaja

Philippe MAYSTADT

Euroopan investointipankin puheenjohtaja

Vittorio GRILLI

Talous- ja rahoituskomitean puheenjohtaja

Lorenzo CODOGNO

Talouspoliittisen komitean puheenjohtaja

ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA

PANKKISEKTORIN STRESSITESTIT

Neuvosto kävi keskustelun tämän vuoden EU:n laajuisista pankkialan stressitesteistä; testien tulokset on määrä julkistaa 15. heinäkuuta 2011 klo 18.00 (Brysselin aikaa). Se antoi lausuman ja sopi korjaavia ja varautumisjärjestelyjä koskevasta viestintästrategiasta, jonka jäsenvaltiot ovat suunnitelleet haavoittuviksi havaittujen pankkien tukemiseksi.

Päätelmien teksti on asiakirjassa [12789/11](#).

Euroopan pankkiviranomainen julkistaa tulokset koosteena ja kansalliset valvontaviranomaiset julkistavat yksittäisiä pankkilaitoksia koskevat tulokset. Julkistamisen aikaan ministerit antavat korjaavia ja varautumisjärjestelyjä koskevat lausunnot, jotka perustuvat yhteiseen malliin.

Eurooppa-neuvosto kehotti maaliskuussa jäsenvaltioita laatimaan riskilaitosten uudelleenjärjestelyjä koskevia strategioita sekä valtioneuvoston mukaisen kehyksen julkisen tuen järjestämistä varten tarvittaessa.

PUHEENJOHTAJAVALTION TYÖOHJELMA

Neuvosto pani merkille puheenvuoron, jonka puheenjohtajavaltio Puola käytti heinäkuussa alkavan ja joulukuussa 2011 päättyvän puheenjohtajakautensa talous- ja rahoitusasioita koskevasta työohjelmasta ([12303/11](#)). Neuvosto kävi keskustelun.

Puheenjohtajavaltio Puolan yleistavoite tällä alalla on keskittyä talouden kasvuun ja tukea sitä. Sen ohjelmassa asetetaan seuraavat tavoitteet:

- Talouden ohjauksen ja hallinnan tehostaminen: tämä tulee olemaan puheenjohtajavaltio Puolan päätavoite talous- ja rahoitusasioiden neuvostossa.
- Rahoituspalvelut: Sellaisten ehdotusten varhainen hyväksyminen, joiden tavoitteena on rahoitusmarkkinoiden parempi sääntely ja valvonta, sekä kriisinhallintasääntöjen kehittäminen.
- Vuoden 2012 EU:n talousarvio: Talousarvion vahvistaminen hyvissä ajoin.
- Verotus: Edistyminen säästöjen verotuksen ja kolmansien maiden kanssa tehtävien, petosten torjumista koskevien sopimusten alalla, rahoitussektorin verotuksen, yhteisen yhdistetyn yhtiöveropohjan, energiaverotusta koskevan direktiivin tarkistuksen ja arvonlisäverotuksen (ALV) yksinkertaistamista koskevien sääntöjen alalla. Heti kun ehdotus on saatu komissiolta, päätavoitteena on päivittää hallintoyhteistyö valmisteverojen alalla.
- Ulkoinen ulottuvuus: EU:n edustaminen kansainvälisillä foorumeilla.

VAKAUS- JA KASVUSOPIMUS

Suomi: Liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn purkaminen

Neuvosto hyväksyi päätöksen, jolla päätetään liiallista alijäämää koskeva menettely Suomen osalta, Eurostatin toimitettua tiedot, joiden mukaan maan alijäämä vuonna 2010 pysyi alle 3 prosentissa suhteessa BKT:hen.

Mainitulla päätöksellä, joka hyväksyttiin Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 126 artiklan 12 kohdan nojalla, kumotaan kyseisen sopimuksen 126 artiklan 6 kohdan nojalla heinäkuussa 2010 tehty päätös¹ julkisen talouden liiallisen alijäämän olemassaolosta Suomessa.

Liiallista alijäämää koskeva menettely käynnistettiin sen jälkeen kun talousennusteissa arvioitiin julkisen talouden alijäämän olevan 4,1 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2010 ylittäen näin perussopimuksen mukaisen 3 prosentin viitearvon suhteessa BKT:hen.

Neuvosto antoi myös heinäkuussa 2010 perussopimuksen 126 artiklan 7 kohdan nojalla suosituksen Suomelle toteuttaa julkisen talouden korjaustoimia, joiden tulisi olla vähintään ½ prosenttia suhteessa maan BKT:hen vuonna 2011, jotta maan alijäämä saataisiin alle 3 prosentin viitearvon viimeistään vuonna 2011.

Kuitenkin Eurostatin toimittamien tietojen² mukaan Suomen alijäämä oli vuonna 2010 ainoastaan 2,5 prosenttia suhteessa BKT:hen. Lisäksi komission kevään 2011 talousennusteessa arvioidaan alijäämän kutistuvan vuonna 2011 alle 1 prosenttiin suhteessa BKT:hen.

Neuvosto totesi näin ollen, että Suomen liiallinen alijäämä on korjattu.

Taloudellisen tilanteen vaikutukset finanssipolitiikan valvontaan

Neuvosto antoi seuraavat päätelmät:

"Neuvosto vahvisti tänään ensimmäisen EU-ohjausjakson mukaiset jäsenvaltioille osoitetut maakohtaiset suositukset, jotka Eurooppa-neuvosto hyväksyi 24. kesäkuuta 2011. Jäsenvaltiot ottavat ne huomioon tulevilla päätöksissään suunnitellessaan talousarvioitaan vuodelle 2012.

Neuvosto toteaa, että komission yksiköiden kevään 2011 ennusteen mukaan julkisen talouden alijäämän ennakoitaan supistuvan ennusteen kattamana aikana sekä euroalueella että koko EU:ssa. EU:ssa alijäämä supistunee 6,4 prosentista vuonna 2010 4,7 prosenttiin vuonna 2011 ja, jos vakaus- ja lähentymisohjelmien vuoden 2011 päivityksissä linjatut talousarviosuunnitelmat toteutetaan täysimääräisesti, edelleen 3,4 prosenttiin vuonna 2012 sekä 2,3 prosenttiin vuonna 2013, jolloin keskimääräinen alijäämä olisi pienentynyt jälleen vakaus- ja kasvusopimuksen mukaiseen alle 3 prosenttiin suhteessa bruttokansantuotteeseen. Kaikki jäsenvaltiot, joissa on liiallinen alijäämä, aikovat korjata sen ennen neuvoston asettamaa päivämäärää tai siihen mennessä. Tämä vaikuttaisi osaltaan julkisen velan kasvun pysähtymiseen ja lopulta velan määrän pienenemiseen vuodesta 2012 alkaen.

¹ Päätös 2010/408/EU.

² Suomen huhtikuussa 2011 ilmoittamien julkista taloutta koskevien tietojen sekä komission kevään 2011 talousennusteen perusteella.

Neuvosto panee tyytyväisenä merkille, että jäsenvaltioiden suunnittelemat finanssipoliittiset strategiat noudattavat pääpiirteissään julkisen talouden vakauttamista koskevia prioriteetteja, joista neuvostossa sovittiin helmikuussa ja jotka Eurooppa-neuvosto vahvisti maaliskuussa 2011 komission vuotuisen kasvuselvityksen sekä lokakuussa 2009 hyväksytyyn finanssipoliittisen irtautumisstrategian perusteella. Erityisesti neuvosto panee merkille, että useimmissa jäsenvaltioissa julkisen talouden vakauttaminen on aloitettu jo vuonna 2011 tai aikaisemmin ja että suunniteltu vuotuinen rakenteellinen finanssipoliittinen sopeutus on keskimäärin merkittävä. Muutamissa jäsenvaltioissa tarvitaan kuitenkin lisää finanssipoliittisia toimia, jotta liiallisia alijäämiä koskeviin menettelyihin sisältyvät suositukset toteutuisivat, ja toimenpiteet on myös määritettävä tarkemmin. Samoin olisi talouden ennakoitua suotuisammasta kasvusta kertyneet satunnaistulot käytettävä nopeampaan alijäämän pienentämiseen.

Neuvosto painottaa, että finanssipoliittisen irtautumisstrategian onnistumisen kannalta on ratkaisevaa, että kaikki jäsenvaltiot panevat talousarviostrategiat tinkimättä ja täysimääräisesti täytäntöön, millä varmistetaan finanssipoliittisten tavoitteiden toteutuminen ja vakaus- ja kasvusopimuksen mukaisten sitoumusten noudattaminen. Kuten EU-ohjauksen puitteissa annetuissa maakohtaisissa suosituksissa esitettiin, neuvosto kehottaa jäsenvaltioita erityisesti toteuttamaan ja panemaan täytäntöön kaikki tarvittavat toimenpiteet, joilla varmistetaan kansallisten finanssipoliittisten tavoitteiden saavuttaminen ja liiallista alijäämää koskevan menettelyn mukaisten suositusten noudattaminen, mukaan lukien suositellut keskimääräiset vuotuiset finanssipoliittiset tavoitteet.

Neuvosto toteaa, että talouden voimakas elpyminen vaikuttaa osaltaan alijäämien pienemiseen monissa jäsenvaltioissa. Se vahvistaa, että jäsenvaltioiden on tarpeen nopeuttaa alijäämänsä supistamista, jos taloudelliset tai finanssipoliittiset olosuhteet osoittautuvat odotettua paremmiksi.

Neuvosto kehottaa niitä jäsenvaltioita, joissa julkisen talouden sopeuttaminen on tähän asti ollut takapainotteista, toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet viipymättä ja viimeistään vuoden 2012 talousarvioissaan. Riittävällä ja etupainotteisella sopeuttamisella olisi varmistettava, että liiallisen alijäämän korjaaminen etenee suunnitellusti ja että suositellut keskimääräiset vuotuiset finanssipoliittiset tavoitteet toteutuvat, jolloin liiallista alijäämää koskevaa menettelyä ei olisi tarpeen tiukentaa.

Neuvosto kehottaa jäsenvaltioita myös jatkamaan riittävää julkisen talouden vakauttamista keskipitkän aikavälin tavoitteensa saavuttamiseksi vakaus- ja kasvusopimuksen vaatimusten mukaisesti, jotta velkakehitys saadaan kestäväälle uralle ja varmistetaan julkisen talouden pitkän ajan kestävyys.

Neuvosto pyytää lisäksi komissiota jatkamaan jäsenvaltioiden tarkkaa seuranta liiallista alijäämää koskevan menettelyn mukaisesti ja ryhtymään kaikkiin tarvittaviin toimiin, jotta neuvoston suosituksia noudatetaan tarkasti erityisesti liiallisen alijäämän korjaamisesta koskevan määräajan, tarvittavan rakenteellisen sopeutuksen ja satunnaistulojen käytön osalta.

Neuvosto tarkastelee tilannetta, myös vuoden 2011 talousarvioiden toteuttamista ja vuoden 2012 talousarvioiden valmistelun edistymistä, uudelleen kesän jälkeen komission laatiman päivitetyn arvion pohjalta."

PARIISSA PIDETYN G20-MAIDEN EDUSTAJIEN KOKOUS

Neuvosto pani merkille Pariisissa 9. ja 10. heinäkuuta 2011 pidetyn G20-maiden edustajien kokouksen tulokset.

Se päätti, että ministerit laatisivat syyskuussa pidettävässä epävirallisessa kokouksessa toimeksiannon G20-maiden valtiovarainministereiden ja keskuspankkien pääjohtajien 23. syyskuuta 2011 Washingtonissa pidettävälle kokoukselle.

KESÄKUUN EUROOPPA-NEUVOSTON JATKOTOIMET

Neuvosto keskusteli 23. ja 24. kesäkuuta 2011 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston kokouksen jatkotoimista talouspolitiikan osalta.

Keskusteluissa keskityttiin kahteen aiheeseen:

- Euro Plus -sopimus. Sopimuksesta sovittiin hallitustenvälisellä menettelyllä maaliskuussa kokoontuneessa Eurooppa-neuvostossa¹ tarkoituksena EU:n rahaliiton talouspilarin vahvistaminen, uudenlaisen talouspolitiikan koordinoinnin luominen euroalueella sekä kilpailukyvyyn parantaminen. Kesäkuussa kokoontunut Eurooppa-neuvosto tarkasteli osallistuvien jäsenvaltioiden tekemiä sitoumuksia. Se päätti, että valtion ja hallitusten päämiesten olisi tarkasteltava uudelleen joitakin kysymyksiä joulukuussa ja että asianmukaista huomiota olisi kiinnitettävä verotuksen koordinointiin.
- Talouden ohjausjärjestelmä. EU:n talouden ohjaus- ja hallintajärjestelmän lujittamiseen tähtäävillä ehdotuksilla, erityisesti euroalueella, pyritään tiukentamaan budjettikuria jäsenvaltioissa ja laajentamaan niiden talouspolitiikkojen valvontaa. Eurooppa-neuvosto totesi, että ehdotuspakettia koskeva työ oli edistynyt huomattavasti ja että ehdotusten hyväksyminen ensimmäisessä käsittelyssä oli näköpiirissä.

¹ Sopimus tehtiin euroalueen jäsenvaltioiden kesken, sopimukseen liittyivät Bulgaria, Tanska, Latvia, Liettua, Puola ja Romania.

SÄÄSTÖJEN TUOTTAMIEN TULOJEN VEROTUS – NEUVOTTELUT KOLMANSIEN MAIDEN KANSSA

Neuvosto pani merkille komission esittämän suosituksen neuvoston päätökseksi, jolla komissio valtuutetaan neuvottelemaan muutoksista sopimukseen, jotka on allekirjoitettu vuonna 2004 Sveitsin, Liechtensteinin, Monacon, Andorran ja San Marinon kanssa säästötulojen verotuksesta. Sopimuksissa määrätään toimenpiteistä, jotka vastaavat säästöjen tuottamien korkotulojen verotusta koskevassa neuvoston direktiivissä säädettyjä toimenpiteitä.

Puheenjohtajavaltio pyysi asianomaisia neuvoston elimiä tarkastelemaan valtuutusehdotusta Unkarin puheenjohtajakaudella saavutetun edistymisen perusteella ja raportoimaan neuvostolle edistymisestä mahdollisimman pian.

TILAISUUS NEUVOSTON ISTUNNON YHTEYDESSÄ

Neuvoston istunnon yhteydessä käsiteltiin seuraavia asioita:

– ***Euroopan vakausmekanismia koskevan sopimuksen allekirjoittaminen***

Euroalueen jäsenvaltioiden ministerit allekirjoittivat 11. heinäkuuta 2011 Euroopan vakausmekanismia koskevan sopimuksen.

– ***Euroryhmä***

Euroalueen jäsenvaltioiden ministerit osallistuivat 11. heinäkuuta 2011 pidettyyn euroryhmän kokoukseen.

– ***Ministereiden aamiaiskokous***

Ministerit kokoontuivat aamiaisella keskustellakseen taloustilanteesta.

– ***Euron käytön jatkamista Saint-Barthélemy saarella koskevan sopimuksen allekirjoittaminen***

Neuvoston puheenjohtaja ja Ranskan ministeri allekirjoittivat valuuttasopimuksen euron käytön jatkamisesta Ranskan merentakaisen yhteisön Saint-Barthélemy saarella sen oikeudellisen aseman tulevan muutoksen jälkeenkin.

– ***Lounaskokous Välimeren alueen kumppanimaiden kanssa***

Ministerit lounastivat EU:n Välimeri-kumppanimaiden ministereiden kanssa keskustellakseen Euro–Välimeri-investointi- ja kumppanuusvälineen (FEMIP) täytäntöönpanosta.

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT**TALOUS- JA RAHOITUSASIAT****Eurooppalainen ohjausjakso**

Neuvosto hyväksyi:

- suosituksen euroa rahayksikkönään käyttävien jäsenvaltioiden talouspolitiikan laajojen suuntaviivojen täytäntöönpanosta;
- suosituksen kutakin jäsenvaltiota koskevasta vuoden 2011 kansallisesta uudistusohjelmasta sekä neuvoston lausunnon vuoden 2011 tarkistetusta vakaus- tai lähentymisohjelmasta.

Neuvosto sai täten päätökseen EU-ohjausjakson, jota ollaan toteuttamassa tänä vuonna ensimmäisen kerran osana EU:ssa toteutettavaa laajempaa talouden ohjaus- ja hallintajärjestelmän uudistamista. EU-ohjausjaksoon kuuluu jäsenvaltioiden talous-, työllisyys- ja budjettipolitiikkojen samanaikainen seuranta yhteisten sääntöjen mukaisesti kuuden kuukauden jaksoissa vuosittain.

Lisätietoja: ks. lehdistötiedote [12748/11](#).

Sisämarkkinat

Neuvosto antoi päätelmät keskeisistä toimista sisämarkkinoiden toimivuuden parantamiseksi.

Päätelmät ovat asiakirjassa [12464/11](#).

Valuuttasopimus – Saint-Barthélemy

Neuvosto antoi päätöksen, jolla hyväksytään valuuttasopimuksen allekirjoittaminen ja tekeminen Ranskan kanssa euron käytön jatkamisesta Ranskan merentakaisen yhteisön Saint-Barthélemy saarella sen oikeudellisen aseman tulevan muutoksen jälkeenkin.

Saint-Barthélemy lakkaa 1. päivästä tammikuuta 2012 olemasta EU:n syrjäisimpiin alueisiin kuuluva alue ja saa merentakaisen alueen aseman.

Valuuttasopimus kattaa raha-, pankki- ja rahoituslainsäädännön sekä toimenpiteet petosten, väärentämisen ja rahanpesun torjumiseksi. Sopimus allekirjoitettiin neuvoston istunnon yhteydessä (ks. sivu 15).

Sähkövero – Saksa – Maasähkö

Neuvosto hyväksyi päätöksen Saksalle annettavasta luvasta soveltaa satamassa laiturissa oleville aluksille suoraan toimitettavaan sähköön ('maasähkö') alennettua sähköverokantaa direktiivin 2003/96/EY 19 artiklan mukaisesti.

Saksan hallitus pyrkii tällä toimenpiteellä edistämään maasähkön laajempaa käyttöä, jotta laiturissa olevien laivojen sähköntarve voidaan tyydyttää ympäristöä vähemmän rasittavalla tavalla kuin polttamalla aluksilla bunkkeriöljyä. Poikkeus myönnetään kolmevuotiskaudeksi.

Kreikka: Talousarvion valvonnan vahvistaminen

Neuvosto hyväksyi Kreikalle osoitetun päätöksen, jonka tarkoituksena on vahvistaa talousarvion valvontaa ja jossa sille esitetään vaatimus toteuttaa toimenpiteitä julkisen talouden alijäämän vähentämiseksi. Päätös on uudelleen laadittu versio 10. toukokuuta 2010 tehdystä päätöksestä 2010/320/EU, jonka sisältöä on muutettu useaan kertaan.

ULKOASIA**Norsunluurannikko – Aseidenvientikielto**

Neuvosto tarkisti Norsunluurannikkoon kohdistuvia rajoittavia toimenpiteitä mukauttamalla aseidenvientikieltoaan YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1975 (2011) mukaisesti.

EU mukauttaa myös Norsunluurannikolle annettavan sotilaalliseen toimintaan liittyvän avun lisärajoituksiaan, jotka se määräsi itsenäisesti. Mukautuksella pyritään antamaan mahdollisuus tukea turvallisuusalan uudistusta Norsunluurannikolla.

Muut Norsunluurannikkoa koskevat rajoittavat toimenpiteet pidetään voimassa.

EU ja Albania: Vakautus- ja assosiaationeuvosto

Neuvosto hyväksyi EU:n yhteisen kannan EU:n ja Albanian kolmatta vakautus- ja assosiaationeuvoston kokousta varten, joka on määrä pitää 18. heinäkuuta 2011.

YHTEINEN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIikka

EUNAVFOR Atalanta -operaatio – Sopimus Mauritiuksen kanssa

Neuvosto antoi päätöksen, jolla hyväksytään Mauritiuksen tasavallan kanssa tehtävä sopimus Euroopan unionin johtamien merivoimien EUNAVFOR Atalanta pidättämien ja säilöön ottamien merirosvouksesta epäiltyjen siirtämisestä tutkintaa ja syytteenpanoa varten.

Sopimus kattaa edellytykset merirosvouksesta epäiltyjen luovuttamiselle sekä heidän kohtelulle sen jälkeen kun heidät on siirretty. Sillä varmistetaan kansainvälisen oikeuden noudattaminen sekä se, että kehenkään ei kohdisteta kuolemanrangaistusta, kidutusta tai muuta julmaa, epäinhimillistä tai halventavaa kohtelua. Sopimus kattaa myös merirosvoukseen tai aseellisiin ryöstöihin käytetyn EUNAVFORin takavarikoiman omaisuuden siirtämisen.

Euroopan puolustusvirasto – perussääntö, kotipaikka ja sen toimintaa koskevat säännöt

Neuvosto hyväksyi päätöksen Euroopan puolustusviraston perussäännöstä, kotipaikasta ja sen toimintaa koskevista säännöistä. Neuvoston päätös korvaa neuvoston yhteisen toiminnan 2004/551/YUTP.

Päätöksessä korostetaan Euroopan puolustusviraston keskeistä roolia neuvoston ja jäsenvaltioiden tukemisessa EU:n puolustusvoimavarojen parantamiseksi.

Päätöksellä pannaan täytäntöön sellaiset virastoa ja sen tehtäviä koskevat Lissabonin sopimuksen artiklat, jotka osaltaan määrittävät jäsenvaltioiden sotilaallisia voimavaroja koskevat tavoitteet; edistetään operatiivisten tarpeiden yhdenmukaistamista; ehdotetaan monenvälisiä hankkeita; tuetaan puolustusteknologian tutkimusta; ja myötävaikutetaan puolustusalan teollisen perustan vahvistamiseen. Siinä määrätään myös viraston tuesta pysyvään rakenteelliseen yhteistyöhön, mikäli neuvosto päättäisi sen perustamisesta.

Sen lisäksi, että päätöksessä määritellään viraston tehtävät Lissabonin sopimuksen mukaisesti siinä pidetään voimassa Euroopan puolustusvirastoa koskevan yhteisen toiminnan toimiviksi todetut mekanismit yhteisten voimavarojen kehittämishankkeiden ja -ohjelmien perustamiseksi.

OIKEUS- JA SISÄASIAT

Schengen-arviointi

Neuvosto pani merkille puheenjohtajavaltion esittämän väliraportin Schengen-arvioinnista.

Raportissa esitetään katsaus viimeisen puolen vuoden aikana tällä alalla tapahtuneeseen edistymiseen ja saavutuksiin ja annetaan ajanmukainen kuva jäsenvaltioiden arvioinneista, kuten neuvosto on pyytänyt vuodesta 2008.

Raportti Europolin toiminnasta vuonna 2010

Neuvosto hyväksyi yleiskertomuksen Europolin toiminnasta vuonna 2010 [10244/11](#) ja päätti toimittaa sen Euroopan parlamentille tiedoksi.

Europolin hallintoneuvosto laatii vuosittain kertomuksen, jossa esitetään Europolin toiminta kuluneena vuonna sekä edistyminen neuvoston asettamilla painopistealueilla.

ENERGIA

Toimistolaitteiden energiatehokkuus

Neuvosto valtuutti komission neuvottelemaan Amerikan yhdysvaltain kanssa sopimuksen toimistolaitteiden energiatehokkuutta osoittavia merkintöjä koskevien ohjelmien yhteensovittamisesta.

Euratom-sopimus Australian kanssa

Neuvosto antoi päätöksen komission tekemän Euroopan atomienergiayhteisön (Euratom) ja Australian välisen ydinenergian rauhanomaista käyttöä koskevan yhteistyösopimuksen hyväksymisestä ([11693/11](#) + REV 1 (fr)).

Sopimus kattaa ydinmateriaalin, muun kuin ydinmateriaalin, laitteet ja teknologian sekä korvaa Euratomin ja Australian välisen nykyisen, vuodelta 1981 peräisin olevan sopimuksen ydinmateriaalin siirrosta, jonka soveltamisalue on rajoitettu ja jonka voimassaolo päättyy vuonna 2012.

MAATALOUS**Georgia – Maantieteellisten merkintöjen suoja**

Neuvosto hyväksyi päätöksen, jolla annetaan lupa maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen suojaa koskevan sopimuksen allekirjoittamiseen Georgian kanssa ([9736/11](#), [9738/11](#)) ja pyydetään Euroopan parlamentin hyväksyntää.

Sopimukseen päästiin vuoden 2007 heinäkuusta vuoden 2010 heinäkuuhun käytyjen neuvottelujen tuloksena. Sopimuksessa määrätään maantieteellisten merkintöjen keskinäisestä suojasta (eli suojatut alkuperänimitykset / suojatut maantieteelliset merkinnät) kahdenvälisen kaupan edellytysten parantamiseksi, elintarvikeketjun laadun edistämiseksi ja maaseudun kestävä kehityksen turvaamiseksi.

Siinä helpotetaan EU:n maantieteellisiä merkintöjä koskevan järjestelmän suojan ja käytön laajentamista, koska Georgia suojelee kaikkia EU:n luettelossa olevia maantieteellisiä merkintöjä; toisaalta siinä helpotetaan EU:n maantieteellisten merkintöjen mahdollisiin väärinkäyttöihin puuttumista jo aivan alusta. Vastavuoroisesti Georgialla on mahdollisuus kehittää ja suojella sen nykyisiä maantieteellisiä merkintöjä EU:ssa.

KALASTUS**Kumppanuussopimus Marokon kanssa**

Neuvosto hyväksyi:

- päätöksen luvan antamisesta Marokon kanssa tehdyssä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista koskevan pöytäkirjan allekirjoittamiselle Euroopan unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta ([11225/11](#)); sekä
- asetuksen Marokon kanssa tehtyyn sopimukseen perustuvien kalastusmahdollisuuksien jakamisesta ([11229/11](#)).

Lisäksi neuvosto pyysi, että Euroopan parlamentti hyväksyy pöytäkirjan tekstin, jotta pöytäkirja voidaan tehdä sen jälkeen kun osapuolet ovat sen allekirjoittaneet ([11137/11](#)).

Tanskan, Alankomaiden ja Ruotsin valtuuskunnat äänestivät vastaan, ja Itävallan, Kyproksen, Suomen ja Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnat pidättäytyivät äänestämästä. Useat valtuuskunnat antoivat yksittäiset lausumat ([12287/11 ADD1](#)).

Osapuolet allekirjoittavat pöytäkirjan 13. heinäkuuta 2011.

Lisätietoja: ks. lehdistötiedote ([12567/11](#)).

Kumppanuussopimus Seychellien kanssa

Neuvosto hyväksyi Seychellien kanssa tehdyssä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista koskevan pöytäkirjan tekemisen ([17238/10](#)).

EU:n ja Seychellien välinen kalastusalan kumppanuussopimus tehtiin vuonna 2006. Koska kumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan voimassaolo päättyi 17. tammikuuta 2011, EU neuvotteli uuden pöytäkirjan. Pöytäkirja allekirjoitettiin ja sitä on sovellettu sittemmin väliaikaisesti, jotta EU:n alusten kalastustoiminta voitiin aloittaa nopeasti uudelleen.

Kumppanuussopimus São Tomé ja Príncipen kanssa

Neuvosto hyväksyi São Tomé ja Príncipen kanssa tehdyssä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista koskevan pöytäkirjan tekemisen ([5371/11](#)).

EU:n ja São Tomé and Príncipen välinen kalastusalan kumppanuussopimus tehtiin vuonna 2007. Koska kumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan voimassaolo päättyi 31. toukokuuta 2010, EU neuvotteli uuden pöytäkirjan. Pöytäkirja allekirjoitettiin ja sitä on sovellettu väliaikaisesti, jotta EU:n alusten kalastustoiminta voitiin aloittaa nopeasti uudelleen.

YMPÄRISTÖ

Elohopean varastointi

Neuvosto päätti toimittaa Euroopan parlamentille ehdotuksen direktiiviksi metallisen elohopean varastointia koskevista perusteista (11659/11).

Koska EU:n elohopean vienti ei ole enää sallittua ja metallinen (nestemäinen) elohopea tärkeimmistä lähteistä katsotaan jätteeksi, joka on sijoitettava turvallisesti, se on varastoitava tätä tarkoitusta varten suolakaivoksiin, joihin on tehty asianmukaiset muutokset, tai syvälle maanalaiseen kovaan kallioperään taikka laitokseen, joka sijaitsee maan päällä. Euroopan parlamentille toimitetun ehdotuksen mukaisesti jäsenvaltioiden on saatettava tällaisia varastointilaitoksia koskevat vaatimukset osaksi kansallista lainsäädäntöään 15. maaliskuuta 2013 mennessä.

Komissio esitti neuvostolle direktiiviehdotuksen valvonnan käsittävän sääntelymenettelyn mukaisesti sen jälkeen, kun se ei ollut onnistunut saamaan jäsenvaltioiden määräenemmistön kannatusta sääntelykomiteassaan.

Biosidituotteet

Neuvosto päätti olla vastustamatta ehdotusta komission direktiiviksi luvan antamisesta fiproniilin käytölle 1 päivästä lokakuuta 2013 tehoaineena hyönteismyrkyissä ja niveljalkaisten torjuntaan käytettävissä tuotteissa ammattimaiseen käyttöön sisätiloissa.

Komission direktiiviehdotukseen sovelletaan valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä. Tämä merkitsee, että neuvoston nyt annettua hyväksyntänsä komissio voi hyväksyä säädöksen, ellei Euroopan parlamentti vastusta sitä.

Kadmiumin käyttö sähkölaitteissa

Neuvosto päätti olla vastustamatta ehdotusta komission päätökseksi luvan antamisesta kadmiumin käytölle 31 päivään joulukuuta 2013 saakka ammattimaisissa äänilaitteissa käytettävien analogisten optoerottimien valovastuksissa, ja lyijyn käytön sallimisesta PZT-pohjaisissa keraamisissa eristemateriaaleissa kondensaattoreissa, jotka ovat osa integroituja piirejä tai erillisiä puolijohteita (10249/11).

Lyijyn, kadmiumin, elohopean ja kolmen muun vaarallisen aineen käyttö on yleensä kiellettyä EU:ssa myytävissä sähkö- ja elektroniikkalaitteissa, mutta se voidaan sallia tapauksissa, joissa korvaaminen on teknisesti mahdotonta.

Komission päätösehdotukseen sovelletaan valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä. Tämä merkitsee, että neuvoston nyt annettua hyväksyntänsä komissio voi hyväksyä säädöksen, ellei Euroopan parlamentti vastusta sitä.

INSTITUTIONAALISET ASIAT

Neuvoston pääsihteeristön nimittävä viranomainen

Neuvosto hyväksyi päätöksen, jolla tarkistetaan neuvoston pääsihteeristön nimittävää viranomaista ja palvelussopimukset tekevää viranomaista koskevat säännöt EU:n toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti ([11597/11](#)).

Uuden ja vanhan urarakenteen vastaavuus

Neuvosto antoi komission selvityksen pohjalta päätelmät uuden ja vanhan urarakenteen vastaavuudesta EU:n toimielimissä ([12405/11](#)).

NIMITYKSET

Uusi pääjohtaja neuvoston pääsihteeristössä

Neuvosto nimitti Leonardo Schiavon 1 päivästä elokuuta 2011 alkaen neuvoston pääsihteeristön pääjohtajaksi vastuualueenaan ulkoasiain neuvoston tukeminen, laajentuminen, humanitaarinen apu ja pelastuspalvelu.

Lisätietoja: ks. lehdistötiedote [12735/11](#).

AVOIMUUS**Asiakirjojen julkisuus**

Neuvosto hyväksyi vastauksen Euroopan oikeusasiamiehen neuvostolle lähettämään kirjeeseen Klaus-Dieter Sohlin kantelusta 1170/2009/KM ([11286/11](#)).

Neuvosto hyväksyi myös:

- vastauksen uudistettuun pyyntöön 13/c/01/11; Suomen ja Ruotsin valtuuskunnat äänestivät vastaan (10281/11);
- vastauksen uudistettuun pyyntöön 15/c/01/11; Tanskan, Suomen ja Ruotsin valtuuskunnat äänestivät vastaan (10459/11) sekä
- vastauksen uudistettuun pyyntöön 16/c/01/11; Tanskan, Suomen ja Ruotsin valtuuskunnat äänestivät vastaan (11607/11).

KIRJALLINEN MENETTELY**Lennonjohtajien lupakirjat**

Neuvosto päätti¹ olla vastustamatta komission asetuksen hyväksymistä lennonjohtajien lupakirjoja ja eräitä todistuksia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ([8678/11](#)).

Säännöt, jotka vaaditaan yhteisistä siviili-ilmailualan säännöistä vuonna 2008 annetun asetuksen täytäntöönpanoa varten, koskevat lupakirjojen sekä niihin liittyvien kelpuutusten, merkintöjen, lääketieteellisten kelpoisuustodistusten ja koulutusorganisaatioiden toimilupien myöntämistä, peruuttamista määräajaksi tai pysyvästi sekä niiden voimassaolon, uusimisen, voimassaolon jatkamisen ja käytön ehtoja.

Asetusehdotukseen sovelletaan valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä; neuvoston annettua nyt hyväksyntänsä komissio voi hyväksyä säädöksen, ellei Euroopan parlamentti vastusta sitä.

¹ Päätös annettiin kirjallisella menettelyllä 30. kesäkuuta 2011.